

49. La condition de l'élément supérieur se retrouve dans l'élément inférieur en vertu du rapport qui les unit l'un à l'autre, [celui de la cause à l'effet;] de là vient que les attributs des divers éléments se retrouvent en commun dans la terre.

50. Cependant comme ces sept principes, à commencer par l'Intelligence, restaient séparés les uns des autres [sans s'unir], l'Être qui existe avant l'univers pénétra dans leur sein avec le temps, l'action et les qualités.

51. Ensuite, de ces principes rassemblés et mis en mouvement par cet Être, sortit un œuf privé de sentiment, du sein duquel s'éleva Virâdj, qui est Purucha.

52. Cet œuf, nommé Viçêcha (l'enveloppe matérielle du monde), était environné par l'eau et par les autres éléments, qui s'élevaient en une progression décuple les uns au-dessus des autres, et qui étaient enveloppés à l'extérieur par la Nature; c'est au sein de cet œuf que s'étend le développement visible des mondes, qui est la forme du bienheureux Hari.

53. Après s'être levé du milieu de cet œuf d'or qui gisait sur l'eau, le grand Dêva, le pénétrant tout entier, pratiqua de nombreuses ouvertures [dans son propre corps].

54. La bouche s'ouvrit d'abord : la voix en sortit, puis, avec la voix, le feu. Les narines s'ouvrirent ensuite, et il en sortit l'odorat, dont l'existence repose sur celle du souffle de vie;

55. Après l'odorat parut le vent. Les yeux s'ouvrirent : la vue en sortit, et après elle le soleil. Les oreilles s'ouvrirent : l'ouïe en sortit, puis les points de l'horizon.

56. La peau de Virâdj s'ouvrit : les poils, tels que la barbe [et les cheveux,] en sortirent, ensuite parurent les plantes annuelles. L'organe de la génération s'ouvrit,

57. Et il en sortit la semence, et ensuite les eaux. Les voies excrétoires s'ouvrirent : le souffle expiré en sortit, et de ce dernier, Mrityu qui répand l'épouvante dans le monde.

58. Les mains s'ouvrirent : la force en sortit, et ensuite le Dieu